

## Questions and Answers: RFP On-Reserve Technical Services Set #1

1 - De manière générale, pourrait-on dire que la majorité des expertises à faire sont regroupées dans une portion modérée de certaines Premières Nations, où elles sont littéralement réparties de manière étendue à l'ensemble du territoire?

**Réponse :** Dans certaines régions du pays, les agents techniques sont répartis à travers le territoire et dans d'autres, la SCHL fait affaire directement avec un conseil tribal qui représente plusieurs premières nations et qui s'occupe des services techniques pour une plus grande partie de la région.

1 - In general, could we say that most of the inspections to be made are concentrated in a moderate-size area of some First Nations or are they literally spread out across the whole territory?

**Answer:** In some areas of the country, technical officers are spread out across the territory, while in other areas, CMHC deals directly with a tribal council that represents several First Nations and oversees technical services in a greater part of the area.

2 - À la page 57 du document, à la section coût par type service. Par rapport au programme de logement sans but lucratif dans les réserves (article 95), il est mentionné que le nombre maximal de visites est de 6. Est-ce que les honoraires soumis doivent être le prix par avance échelonnée, ou le prix global pour l'ensemble des avances par projet?

**Réponse :** Les honoraires doivent être basés sur le coût de chaque avance échelonnée individuellement du projet.

2 - In the document, on page 55, under Cost of each inspection by type. In regard to the On-Reserve Non-Profit Housing Program (Section 95), it is mentioned that the maximum number of inspections is six. Must the fees submitted be for the cost per progress advance or for the total price for all the advances per project?

**Answer:** The fees must be based on the cost of each progress advance made for the project.

3 - Enfin, nous essayons d'analyser les services offerts et les contrats attribués. Nous n'avons pas été en mesure de retracer les appels d'offres historiques que vous auriez publiés pour le même type de service. Dans cette optique :

- a) Serait-ce possible d'obtenir les anciens appels d'offres similaires, avec les fournisseurs qui ont déposé et ceux qui ont remporté lesdits appels d'offres?

**Réponse :** Nous ne sommes pas en mesure de fournir l'historique des appels d'offres que vous demandez, car c'est la première fois que la SCHL fait une demande de propositions de services dans ce domaine.

- b) Sinon, serait-ce possible de savoir au minimum si les derniers appels d'offres ont été remportés par des entreprises autochtones?

**Réponse :** Les services techniques aux Premières Nations étaient auparavant assurés à l'interne par l'équipe des services professionnels de la SCHL. Au début des années 1990, l'Initiative des services d'inspection autochtones (ISIA) a été mise en place pour développer le potentiel technique des Premières Nations et d'établir un groupe de fournisseurs autochtones de services techniques. En 1994, la SCHL a laissé l'offre de ces services techniques aux entreprises autochtones.

3 - Finally, we are trying to analyze the services offered and the contracts awarded. We were unable to trace the previous requests for proposal that you would have issued for the same type of services. With this goal in mind:

- a) would it be possible to obtain the previous requests for proposal for similar services with a list of the service providers who submitted a proposal and of those who were awarded a contract under the said requests for proposal?

**Answer:** We are unable to provide the proposal call history you are requesting as this is the first time CMHC has requested proposals for services in this context.

- b) if not, would it be possible to at least know if Aboriginal businesses were awarded a contract under the previous requests for proposal?

**Answer:** Technical services were formerly provided to First Nations by CMHC's internal Professional Services. However, in the early 1990s, the Native Inspection Services Initiative (NISI) was established to strengthen the technical capabilities of First Nations and to establish a cadre of Aboriginal technical service providers. In 1994, CMHC transferred this work to Aboriginal technical service providers.